

## Dodatok č. 4

k zmluve o dielo číslo **ZM98022 – Chmeľnica** zo dňa 20.11.1998  
v znení **Dodatku č. 1** zo dňa 20.05.1999,  
**Dodatku č. 2** zo dňa 08.12.2000 a  
**Dodatku č. 3** zo dňa 21.08.2002,  
predmetom ktorej je vypracovanie vykonanie projektu pozemkových úprav v k. ú. **Chmeľnica**,  
okres Stará Ľubovňa, kraj Prešovský.

---

Zmluvné strany sa dohodli takto:

V nadväznosti na zákon NR SR č. 518/2003 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 330/1991 Z.z. v znení neskorších predpisov a o zmene niektorých zákonov a uznesenia vlády SR č. 36 zo dňa 14.01.2004, ktorým vláda SR vymenovala prednostov krajských pozemkových úradov a riaditeľov obvodných pozemkových úradov sa upravuje zmluva takto:

### I.

#### **OBJEDNÁVATEĽ:**

**Ministerstvo pôdohospodárstva SR, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava**

štatutárny zástupca: Ing. Zsolt Simon  
minister pôdohospodárstva  
Slovenskej republiky

osoby oprávnené konať  
vo veciach tejto zmluvy: Ing. Pavol Kovalík  
prednosta Krajského pozemkového úradu  
v Prešove  
tel.: 051-7717846

Mgr. Štefan Rybovič  
riaditeľ Obvodného pozemkového úradu  
v Starej Ľubovni  
tel.: 052-4323560

Bankové spojenie: Národná banka SR  
číslo účtu: 526002/0720  
IČO: 156621  
(ďalej len „objednávateľ“)

#### **ZHOTOVITEĽ:**

**Progres CAD Engineering, s.r.o., Masarykova 16, P.O.Box 107, 080 01 Prešov**

Zastúpený: Ing. Oto Svätójánsky, konateľ spoločnosti, výrobný riaditeľ a  
Ing. Peter Repán, konateľ spoločnosti, technický riaditeľ  
tel./fax: 051-7580561/051-7580573

osoby oprávnené konať  
vo veciach tejto zmluvy: Ing. Oto Svätójánsky, konateľ spoločnosti, výrobný riaditeľ a  
Ing. Peter Repán, konateľ spoločnosti, technický riaditeľ

Bankové spojenie: ČSOB a.s., pobočka Prešov  
číslo účtu: 383214603/7500  
IČO: 31672655  
DIČ: 2020519061  
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 1100/P  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

## II.

Ostatné ustanovenia zmluvy o dielo sa nemenia. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach z ktorých každé má povahu originálu. Dve vyhotovenia obdrží objednávatel' a dve zhotovitel'. Zmluvné strany súhlasia s obsahom tohto dodatku v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa .....

V Prešove dňa .....

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

---

---

Ing. Oto Svätójánsky

---

Ing. Peter Repáň